

# EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

## Hors d'œuvre

Héroes del periodismo

La trágica muerte del periodista Enrique G. de la Vega, ocurrida hace poco en la ciudad de Torreón, ha conmovido hondamente a la Prensa mejicana, haciendo brotar de todos los labios frases de conmiseración y asombro, pues la energía del activo corresponsal de El País se sobrepujó a los dolores que le causaban las terribles mutilaciones. Incorporado en el lecho y enfrontado con la muerte, fué el primero en noticiar a su periódico el siniestro de que era una de las víctimas.

Regresaba De la Vega del lugar en donde se acababan de efectuar unas pruebas de aviación. Viajaba en un tranvía eléctrico el cual chocó con otro, causando incontables víctimas. De la Vega quedó con las piernas trituradas; sin embargo, hizo un sobrehumano esfuerzo, y su periódico fué el primero que recibió en la capital de la República la noticia de ese conmovedor suceso.

Quiso cumplir con su deber hasta los últimos momentos, y cuando la impía Atropos posaba sobre él su yertina mano envió este significativo mensaje:

"Encuéntrome en estos momentos, nueve de la mañana, en el hospital de sangre, gravemente herido en ambas piernas, las que me fueron mutiladas en un choque de trenes eléctricos, habido entre Torreón y Gómez Palacio. El accidente ha sido terrible... Hago esfuerzos sobrehumanos para poder cumplir con mi deber y noticiar a El País lo acontecido."

Y poco después enviaba este otro telegrama:

"Todos los heridos estamos graves. Yo me siento morir, con ambas piernas completamente amputadas como que la plataforma me sirvió de guillotina—, y es posible que esta tarde sea operado, por más que creo que este sea el último mensaje que redacto en mi vida. ¡Adios!"

Y no pudo más el valeroso, el heroico corresponsal. Si, envió otro mensaje a su periódico; pero sin terminar... Había muerto, presa de horribles sufrimientos, con el lápiz en la diestra, enviando noticias a su periódico.

Este héroe del periodismo mejicano ha grabado su nombre con letras indelebles en la historia de la Prensa. Su hazaña será recordada por los periodistas honrados, que van por la línea recta, deseosos de cumplir con el deber.

## Clima de esta Capital

Día 9 de Diciembre

Temperatura máxima a la sombra . . . . . 20.2  
 bra . . . . . 15.2  
 Mínima . . . . . 15.2  
 Oscilación. . . . . 5.0

## El tratado franco-español

IFNI

HE aquí lo que referente a Ifni, cuestión que en tanto intensa a nuestro Archipiélago, contiene el tratado firmado recientemente.

Art. 3.º Habiendo concedido a España el Gobierno marroquí, por el artículo 8.º del Tratado de 26 de Abril de 1860, un establecimiento en Santa Cruz de Mar Pequeña (Ifni), queda entendido que el territorio de este establecimiento tendrá los límites siguientes: al Norte, el Uad Bu Sedra, desde su embocadura; al Sur, el Uad Nun, desde su embocadura; al Este, una línea que dista aproximadamente veinticinco kilómetros de la costa.

Art. 4.º Una Comisión técnica, cuyos individuos serán designados en número igual por los Gobiernos español y francés, fijará el trazado exacto de los límites especificados en los artículos anteriores. En su trabajo, la Comisión podrá tener en cuenta no solamente los accidentes topográficos, sino también las contingencias locales.

Las actas de la Comisión no tendrán valor ejecutivo sino después que las rectifiquen ambos Gobiernos.

Sin embargo, los trabajos de la Comisión antes prevista no serán obstáculo a la toma de posesión inmediata por España de su establecimiento de Ifni.

## Cambios de hoy

Londres, vista, á 26'92, por £  
 Paris, vista, á 6'75.

## Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)  
 Madrid, 9 (23'55).

### Los honorarios de Cierva

El exministro Cierva, después de manifestar que la indemnización de treinta mil duros que la Empresa de "El Liberal" tiene que satisfacer a la señorita Mussó se destinaria a instituir un premio anual para un periodista, ha dicho que lo que a él le corresponde en concepto de honorarios devengados durante el pleito, lo dedica a la adquisición de libretas del Instituto nacional de Previsión con objeto de sortearlas entre los obreros tipógrafos de esta Corte y Murcia.

### La combinación por tierra

Esta maquiavélica combinación de Cierva para atraerse las simpatías obreras ha caído en el más ridículo fracaso. Los obreros, como era de esperar, han rechazado en absoluto esas libretas que les ha ofrecido el funesto exministro conservador.

### Elogios

Esta digna actitud de los obreros está siendo objeto de calurosos elogios en esta Corte.

### El hecho elocuente

El ridículo fracaso de Cierva se considera de gran significación para demostrar la absoluta falta de simpatías que tiene el lugarteniente del maurismo, entre el elemento obrero.

### También los periodistas

También entre los periodistas se agita la idea de rechazar el premio que se ha de instituir con los 30 000 duros que ha de satisfacer "El Liberal".

### En desagravio

Los periodistas, con esta actitud, se proponen desagraviar a sus compañeros los redactores de los periódicos del "trust".

Esta idea que ya se agita entre los periodistas, está siendo objeto de grandes elogios, creyéndose que seguidamente será un hecho.

### Alba, mejorado

El ministro de Instrucción Pública señor Alba continúa mejorando de la herida que últimamente recibió con motivo del accidente ocurrido al automóvil en que viajaba.

El señor Alba despacha los asuntos de su ministerio y sigue recibiendo numerosas visitas de sus amigos.

### Pronto será

Se espera que pronto cure completamente, sin que le quede imperfección alguna, el ministro de Instrucción Pública.

### Melquiades Alvarez

El ilustre tribuno jefe del Partido Reformista don Melquiades Alvarez, se propone emprender en breve un viaje de propaganda a Barcelona.

Allí celebrará algunos actos públicos con el concurso de sus correligionarios de la ciudad condal.

### Preparativos

Los elementos afectos al Partido Reformista de Barcelona han empezado los preparativos para el recibimiento que se proponen dispensar a su ilustre jefe y para la celebración de los actos que con motivo de su viaje se proyecta.

Mesa.

## Subasta

EL PROGRESO, sociedad de construcciones económicas, en liquidación, anuncia la subasta de:

Una casa en la calle de la Igualdad, número 14, por el precio de 8,500 pesetas.

Una casa en construcción en la misma calle, marcada con el número 31, por el precio de 5,200 pesetas.

Una casa en la calle del Progreso, número 49, por 11,430 pesetas.

Se admiten proposiciones que cubran el setenta por ciento de su valor.

Varios solares en el barrio de la Plaza de Toros, por 2,400 pesetas.

Otros solares destinados a calles en el mismo barrio, a una peseta metro cuadrado.

Dos solares, uno en la calle de Duggi y otro en la calle Noria alta, a una peseta metro cuadrado.

Varios materiales y herramientas con un cincuenta por ciento de descuento sobre su costo.

Ladrillos a 35 pesetas millar.

Esquinas a 30 pesetas el ciento.

Moldes para la fabricación de bloques, se admiten pujas a la llana.

Esta subasta se verificará el día 14 de Diciembre a las dos de la tarde en la Notaría de don Rafael Calzadilla, pudiendo los que en ella deseen tomar parte, enterarse en las oficinas de la Gerencia, calle Ruiz de Padrón, 7, de los detalles que les convengan, todos los días laborables de dos a cuatro de la tarde.

El pago de lo que se adquiera será al contado.

El Gerente,  
**Manuel de Cámara.**

## ASUNTOS MUNICIPALES

### Los Presupuestos. "Es costumbre..."

PARA ayer estaba convocada la Junta Municipal de Asociados. El objeto de la reunión, era discutir el presupuesto municipal para el próximo año de 1913.

Este asunto, siempre de excepcional trascendencia por los intereses que en él intervienen, lo es mucho más actualmente por circunstancias que nuestros lectores conocen.

Por doquiera que se vaya, no se oye hablar de otra cosa que de la supresión o continuación de los Consumos. Unos opinan que deben suprimirse, otros creen lo contrario, el Ayuntamiento tiembla, tiritan los contribuyentes, y no hay nadie que se oculte para emitir su parecer sobre el asunto: quien propone que se suprima tal arbitrio; quien, estima que debe establecerse cual gabela; quien, encuentra que todo está mal y que sea cual fuere la solución siempre el pobre contribuyente se verá abrumado por una carga insostenible.

No faltará quien califique esto de buen síntoma, porque demuestra que, quienes más, quienes menos, todos se interesan por aquellos asuntos que tan directamente afectan al pueblo en general. Por nuestra parte, no hemos de ocultar que vemos con complacencia el caso, porque en cuestiones como ésta todos deben intervenir, cada cual en la medida y forma que le fuere posible, y muy singularmente las personas entendidas en asuntos de administración municipal.

Pero, ¡fíjense ustedes de apariencias y síntomas! A cualquiera le parecerá que los más interesados en la cuestión son los señores que componen la Junta Municipal de Asociados. Esto es lo lógico. Pero, no hay que dejarse llevar de lógicas ni de racionales deducciones. Hágase lo contrario, que es el medio más seguro de acertar. Y si alguien lo dudase, atienda a los hechos.

La Junta Municipal de Asociados se compone de 66 señores, 33 comerciantes e industriales y 33 Concejales. Pues, bien, a la reunión convocada ayer asistieron, si nuestra cuenta no es equivocada, tres Concejales y catorce comerciantes, que fueron los señores Beutell, Feria, Llobert, Marín (don Aureliano), Suárez Alemán, Sanabria, Pérez Hernández, García Lanzarán, La Roche, Cañadas (don Manuel), Richardson, Gómez Delgado, Marquez Sierra y otro cuyo nombre no recordamos en este momento. En total 17, de los 66 señores que componen ese organismo, es decir, una cuarta parte de la totalidad de aquel.

Digásenos si la realidad corresponde a las esperanzas, si los hechos están de acuerdo con los síntomas que antes apuntábamos, y si no tenemos derecho a exigir mayor interés en el cumplimiento de su misión, a los señores encargados de resolver asunto de tanta importancia y trascendencia como es el examen y discusión del presupuesto municipal, sobre el que tanto se ha dicho en público y en privado.

Alguien tuvo ayer una frase, casi lapidaria en lo que cabe, que dibujó gráficamente, de un sólo rasgo, nuestra idiosincrasia.

Como un señor Asociado se extrañara del corto número de miembros de la Junta de Asociados que concurrían a la reunión, un compañero hubo de responderle: "Es costumbre, en las primeras convocatorias, que no asista número suficiente de Asociados para celebrar sesión."

Contundente y definitivo. "Es costumbre". La santa rutina sigue imperando, la costumbre ejerce en nosotros más influencia que el sentimiento del deber, es preciso respetar la tradición. Tiene razón ese señor: "Es costumbre". Sigamos hoy el mismo camino que ayer, digamos a todo sí o no, como la costumbre enseña, dejemos que todo continúe igual, rindamos culto a la veneranda rutina, a la intangible tradición... Y esto, en política, en administración, en formas sociales, en todo, en fin, lo que afecta a la vida en sus infinitas manifestaciones. Es lo castizo, es lo español.

Estos días se ha dicho por ahí que los señores comerciantes e industriales que forman parte de la Junta de Asociados, tenían el firme propósito de hacer una verdadera revolución en el pre-

supuesto municipal, que habían elaborado un contraproyecto en el cual se hacían importantes economías sin perjuicio de nadie y sí en beneficio del contribuyente; en fin, cosas verdaderamente increíbles. No conocemos ese proyecto, y por lo tanto ignoramos si constituye un error o un acierto, de ser verdad que exista, como se dice.

En estas cuestiones somos escépticos, mejor dicho, pesimistas por experiencia. La Junta Municipal de Asociados—¡ojalá nos equivoquemos!—no hará nada nuevo, todo seguirá tal como está, no obstante los arrestos y gallardías de que se ha hablado.

"Es costumbre..."  
 Y las costumbres se respetan...

**PEDRO RAMOS**  
 Agente de Aduanas  
 Dr. Allart, 38 Teléfono, 99.  
 SANTA CRUZ DE TENERIFE

### Por los niños

LA hecatombe de Bilbao ha hecho pensar en el desamparo de la infancia.

La Delegación regía de primera enseñanza ha publicado una circular en que se dan instrucciones precisas para disminuir las horribles desgracias que ocurren en los aglomeramientos de personas.

A semejanza—dice—de lo que se practica con envidiable éxito en muchas escuelas del extranjero, seleccionen y ejerciten a sus discípulos en evoluciones y simulacros de salida y de alojamiento de los locales en casos fortuitos de incendios u otros accidentes análogos, acostumbrando a los niños a que conserven en tales circunstancias la mayor serenidad y presencia de ánimo.

Estos ensayos y ejercicios metódicos, ordenados y rápidos, procurarán practicarlos los maestros una vez, al menos, cada semana, y con ello adquirirán los niños tranquilidad y confianza, si al propio tiempo el profesor, a infundir aquellas a sus discípulos, demuestra en su semblante, y con las medidas que adopte, que él la tiene completa en el éxito.

Asimismo se recomienda a los maestros que, tan luego como adviertan en el edificio escolar alguna señal de inseguridad, por pequeña que sea, o que en el mismo o en su vecindad existan establecimientos industriales o de otra índole que puedan determinar fácilmente accidentes que comprometan la vida o la salud de los niños, den conocimiento de ello inmediatamente a esta Delegación regía, que adoptará desde luego las disposiciones oportunas.

El ilustre escritor Cristóbal de Castro, pone su brillante y generosa pluma al servicio de la infancia y propone en una bella crónica la legislación protectora del niño:

"El niño—escribe el poeta—está desamparado de las leyes. Desde su involuntario advenimiento a la vida, la ley, que lo debiera tutelar, como otro ángel custodio o como otra hada protectora, se aparta de él y lo abandona a su indefensión. Si la madre, o si la nodriza, son descuidadas o ignorantes, el niño mal alimentado o mal cuidado, va de la cuna a la sepultura. Si, por milagro de Dios, se salva, crece enfermizo, triste, candidato a hombre rencoroso..."

En su casa, su vida o muerte depende de la madre o de la nodriza, en la calle, de un empujón y un coche que pasa, de un tumulto o del cruce de dos tranvías. En la escuela su entendimiento es del maestro; en el colegio o en su casa, del sacerdote o de la institutriz; en el cortijo, donde a los ocho años guarda ovejas; en el taller, donde a los nuevos es aprendiz de zapatero, en la iglesia; donde a los diez es monaguillo, y en el Continental, donde hace recados a toda hora y en cualquier lugar. Rico o pobre, sano o enfermo, el niño está en constante indefensión, a la merced de todo y de todos.

Y la legislación moderna, que alardea con sus derivaciones obreristas y feministas de amparar al débil, renovando el sermón de la montaña, tiene en perpetua indefensión al niño, que es, no solamente la imagen, sino el verbo de la debilidad."

Nuestros telegramas

## El fracaso de Cierva

DURANTE estos últimos días, nuestro activo corresponsal telegráfico no ha dejado de dirigirnos uno o dos despachos dándonos cuenta del célebre pleito de El Liberal con la Srta de Mussó.

Sobre este particular han sido infinitos los comentarios que se han hecho, favorables unos, otros no, para la confirmación que de la primitiva sentencia dictó el Tribunal Supremo de Gracia y Justicia. Así pues, nos abstendremos nosotros de emitir nuestro juicio, ya que con respecto al particular, por ser de todos conocido, cada cual tendrá firmado el que más en consonancia esté con su temperamento y sus ideas.

Tratemos solamente de un hecho elocuente y definitivo, que ha demostrado de una manera absoluta la antipatía, mejor dicho, la aversión que el elemento obrero—sano y honrado, como ningún otro—siente por el repugnante lugarteniente del maurismo Cierva y por las funestas ideas que este representa.

Cierva, y con él la jauría conservadora, había considerado un éxito indiscutible, un triunfo por demás significativo, el hecho de que el Tribunal Supremo hubiera confirmado la sentencia condenatoria contra la Empresa de El Liberal, y ello había sido objeto de regocijo y pregón de fama en todos los periódicos de su partido.

Pero he aquí que Cierva, alentado por el éxito y decidido a apurar hasta las heces la copa llena del líquido de la gloria, proyecta un nuevo golpe mortal, un nuevo rasgo de sagacidad y de adulación. Un poco burdo, eso sí; pero, según él, de gran trascendencia para su popularidad y conquista de la masa obrera.

Y como lo pensó lo hizo. En un arranque heroico de desprendimiento y abnegación, se encara con los obreros tipógrafos y les dice: "Señores: he ganado un pleito que una gran parte de los españoles consideraba perdido, he hecho el daño que me proponía hacer a un periódico enemigo de la política en que milito, he roto una lanza en pro del honor de una señorita, me he coronado de gloria en la jornada, y ahora, satisfecho de mí y de mi obra, orgulloso y ufano, os hago donación de mis honorarios que son mi botín de guerra... ¿Qué os parecen? ¿No me dais las gracias? ¿No me abrazáis, no besáis mi frente? ¿No veis en mí a un amigo del paria, a un hombre digno, desinteresado, que cumple con un sagrado deber de humanidad?"

"¡No!—dicen a coro los parias, la gente humilde—no vemos más que a un farfante, a un adulator histriónico, que trata de catequisarnos con una treta burda y ridícula. No vemos más que al hombre funesto que mandó fusilar a Ferrer, que ha vivido a nuestra costa, y que ahora trata de comprarnos como esclavos... Rechazamos los mendrugos que nos ofrecen tus manos maculadas, maldécimos tu nombre y nos reimos ante tu jarguetería fracasada..."

El hecho entraña una gran significación y una lección rotunda para ese partido maurocristiano que ahora pretende atraerse a los obreros con engaños y arterias, para ese funesto partido que consideró inconsciente y brutal a una gran fuerza y ha tenido la osadía de llamarla mostrándole el trapo rojo y citándole de lejos como los maletas. Y véase como el elemento obrero ha exteriorizado su repulsió por él; como ha demostrado la profunda antipatía que le inspira y la execración que le merece.

Este nuevo fracaso de Cierva determinará la rechifla general de la opinión liberal e independiente, y al mismo tiempo dará ocasión para apreciar la nobleza y el civismo de nuestras clases obreras. Ese rasgo las acredita y enaltece.

El hecho no puede ser más elocuente. Con él queda de manifiesto la repugnancia, el asco que inspira Cierva, asco y repugnancia que se reflejan en todo el partido conservador imposibilitándole para volver a gobernar "con los mismos hombres y procedimientos", pese a la soberbia afirmación de su jefe.

Y para que el ridículo de Cierva sea completo y se vea colocado en el extremo más vergonzoso del fracaso, sólo falta que los periodistas rechacen también el premio que con los 30 000 duros de El Liberal se trata de crear para

ellos. Y esto, según nos comunica nuestro corresponsal, parece un hecho.

No de otro modo van a proceder los periodistas cuando se les trata de premiar a costa de la condena de sus compañeros y es Cierva quien propone semejante cosa.

Todo ello muy glorioso y muy significativo para el lugarteniente de Maura y la cetera conservadora.

Aplaudimos con entusiasmo la noble actitud de los obreros, rechazando esa miserable limosna del que ayer fué su más encarnizado perseguidor, el cuchillo de su garganta, la manilla de sus muñecas, la mordaza de su prensa.

De Cierva y sus iguales, de Cierva y sus amigos, nada, nada, ni la salvación en trance de muerte.

De la salvación harían plataforma política, objeto mercantil, máscara de sus intenciones.

¡Hala allá, farsantes!

## Atención, costureras

Se necesitan 200 jóvenes de 16 á 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando. Rambla 11 de Febrero, número 3—Fábrica de paraguas.

## Fomento del turismo

EL Presidente del Centro de Propaganda y Fomento del Turismo, nuestro querido amigo D. Juan Martí Dehesa, nos ha enviado muestra de la nueva edición de sellos para la propaganda de Tenerife, escritos en español y en francés, manifestándonos que tanto dichos sellos como los anteriormente editados en inglés y en alemán, se encuentran de venta en los establecimientos de los Sres. D. Nicolás Dehesa y D. Manuel Filipes, al precio de dos céntimos cada uno, pudiendo obtenerse, si el público favorece sus propósitos, no sólo hacer un reclamo mundial de nuestro clima, sino también conseguir que en todas partes haya un recuerdo de Tenerife, sin que ello signifique un sacrificio de cuantía, para las personas que compran aquellos timbres.

## Tentativa de infanticidio

EN Málaga, una niñera trató de asesinar a una criatura de pocos meses que estaba a su cuidado. La prensa de esta Capital dió la noticia sin detallarla. He aquí como acaeció el hecho:

María Guía, de quince años de edad, entró a últimos de Noviembre al servicio del Sr. Pimentel para cuidar a un hijo de este señor, niño de tres meses de edad.

Notó la señora que su hijo despedía fuerte olor a fósforos, y le dió una purga, y el niño, en la deposición, arrojó una cerilla. No sospecharon de la crida, atribuyéndolo a un descuido, pero como ésta no se portara bien, la despidieron.

Al día siguiente, notó el Sr. Pimentel que le habían vaciado la cerillera y lo mismo ocurría con la caja de la cocina, y poco después, el niño, en una nueva deposición, arrojó trozos de aguja y cerillas.

Avísado el médico, éste dictaminó que se trataba de un intento de infanticidio, y después de medicada la criatura volvió a arrojar más trozos de aguja.

La Guardia civil detuvo a la niñera despedida, y ésta, después de un detenido interrogatorio, acabó confesando su crimen con gran cinismo, diciendo

que la molestaba el niño por lo mucho que lloraba, por lo cual decidió matarle y para ello cogió tres agujas, que dividió en seis pedazos, los que hizo tragar al niño a la fuerza, y como pasaron dos días y el niño seguía bueno, le hizo tragar varias cerillas.

La cocinera de la casa ha declarado que oyó decir a la niñera que a los hijos de los ricos no se les debía tratar bien.

## ECOS Y COMENTARIOS

### La horma de su zapato

EL patriarca de Venecia, un viejo atrabiliado que nada tiene que hacer, la ha tomado con los vestidos modernos de las señoras y con los descotes. Pastoral viene, sermón va, no para el hombre, y siempre con la cantamusa, de la moral; ¡él, que probablemente cenará esa mitra por dinero o por influjo de las enaguas!

El otro día bajó a la catedral a bautizar dos niños y vió en el acompañamiento a una dama un poco descotada. "Inde ira". Clamó, gritó y quiso despedir del templo a la señora.

Mas como puede tropezar con una infeliz, dió con una de carácter y de vivo ingenio que se revolvió y le dijo con energía fresca:

—No sé por qué se alarma el señor patriarca, pues ahí tiene en las imágenes de los altares y de los techos de esta catedral figuras más descotadas y que "enseñan" más que yo.

El vesánico prelado (Mons. Cavallari) quedó silencioso y corrido; le habían enredado a su propia red. ¡Miren que rechazar desnudeces la Iglesia, que tanto las utiliza! ¿O quiere su mono polio?

## Del vecindario

### Al señor Alcalde

DON José de Alba Sicilia, ha vuelto a personarse en esta Redacción, lamentándose de que ni el señor Gobernador ni ninguna otra autoridad haya recogido sus denuncias referentes a la fábrica "La Panificadora", y formulando otra nueva, que dirige al señor Alcalde, por si tuviere a bien atenderla, como él estima de justicia.

Dice el señor Alba, que el sábado, desde las siete de la tarde hasta las tres de la madrugada estuvo funcionando la máquina general de la mencionada fábrica, sin parar un momento, causando un estrépito que, unido a las voces y cantos de los trabajadores, ocasionó molestias insufribles a los vecinos de aquellos contornos impidiéndoles descansar tranquilamente.

Por nuestra parte, queda complacido el señor Sicilia, quien espera del señor Alcalde se corrijan los hechos que denuncia.

## SUCESOS

### Asesinato

EL Sr. Alcalde de la Victoria, ha enviado un oficio al Sr. Gobernador civil dándole cuenta de que en la noche del domingo pasado fué muerto el vecino y natural de aquella villa, José Guzmán Medina, de 20 a 21 años de edad soltero, por Daniel López, domiciliado en aquella villa, donde contrajo matrimonio, natural del Lomo de Arico y de 22 a 23 años de edad.

El muerto recibió dos heridas, una en la cara, de unos cuatro centímetros de extensión y otra en el lado izquierdo del pecho, como de ocho centíme-

tros de profundidad, ambas producidas por arma blanca.

El agresor ha sido detenido.

### Infanticidio

Una vecina de Breña alta dió cuenta a la Guardia civil de que el día 23 de Noviembre último había dado a luz una niña la joven de 31 años, soltera y vecina del expresado pueblo, Nieves de la Concepción, que vive en la casa de D. Enrique Sánchez, ignorándose qué ha hecho de la niña en cuestión.

Al ser interrogada Nieves manifestó ser cierto lo expuesto, pero que como la criatura había nacido muerta, la arrojó por encima de la tapia que tiene la casa, a la calle, con objeto de que sus amos no se enterasen de nada, ignorando la suerte que corrió el cuerpo de la niña.

Nieves ha ingresado en la Cárcel de Santa Cruz de la Palma, a disposición del Juez de Instrucción de aquel partido.

## Para Pascuas y Año Nuevo:....

se acaba de recibir las mercancías siguientes:

Turrones Jijona, Yema, Alicante, Crema y Fruta; Mazapán de Cádiz, Pasteles Gloria, Peladillas, Caramelos, Confites, Dulces guayaba y membrillo; surtido en licores y vinos; surtido en jamones, etc., etcétera, que se venden a precios económicos, en el almacén Botón de Rosa, número 1.

Antonio Gómez Delgado.

## Notas marítimas

### Buques atracados

HOY se hallaban atracados a nuestro muelle principal los vapores *Boomborg* holandés, *Paul Woermann* alemán, el español *Fuerteventura* y el pailebot *Carlota*.

### Buque de guerra

Esta mañana salió de nuestro puerto con destino a Las Palmas, el cañonero español *Infanta Isabel*.

### Cereales

Con cargamentos de cereales procedentes de América del Sur, con destino a diferentes puntos de Europa, han fondeado los vapores ingleses *El Cordeber*, *Clintán* y el belga *Gantaise*.

### Carbón

Con cargamentos de carbón con destino a diferentes puertos de América del Sur han fondeado los vapores *Tuddal*, noruego, y el *Gerald Turnbull*, inglés.

### Pasajeros

Anoche fondeó el vapor español *P. de Sarrástegui*, trayendo 4 pasajeros de Barcelona y escalas y llevando 1324 para Buenos Aires y escalas.

## GUARDIA CIVIL

### Desertor

Ha sido capturado el soldado desertor del Batallón Gomera-Hierro, Domingo Correa Gómez.

### Pedrada

Ha sido detenido el vecino de San Mateo, Domingo Santana Marrero, por arrear una piedra a su convecina María Sánchez Rodríguez, produciéndole una herida en la cabeza.

### Monomaniaco

Por tercera vez ha sido denunciado el vecino de San Nicolás, Francisco del Pino Medina, quien se introdujo a labrar un cercado titulado *La Portada*, propiedad de D. José Hermenegildo Hurtado de Mendoza y Pérez Galdós, sin tener autorización de éste.

## DE LA POLICIA

### Inspección de Vigilancia

HAN sido denunciados Simón Romero y Juan García por sostener una reyerta.

### Reyerta

### Cocheros

Por desobedecer a los guardias e infringir el reglamento de carruajes, según dice el parte, han sido denunciados dos cocheros.

## ESPECTÁCULOS

### Parque Recreativo

CON una regular entrada se efectuó anoche la reprise de la hermosa opereta bufa del maestro Lincke *Lysistrata*. Esta obra ya habíamos tenido ocasión de verla bastante bien desempeñada. Lo que no habíamos visto nunca es que una escena griega de la época de Temístocles, se desarrolle ante una decoración en la que aparece en primer término una especie de templo chino. Bonito estaría el vencedor de Salamina paseándose al frente de sus huéspedes por las vías de Atenas y junto a la extraña arquitectura de una pagoda. También vimos algunos pechos y clámides que dejaban mucho que desear. Y unas luciérnagas mayores que cernicalos. En cambio la señorita Torrijos estaba bastante bien trajeada y peinada de un modo admirable. Muy bien; eso demuestra cierta cultura. La ejecución de la obra no pasó de

## "TINERFEÑA"

## MANUEL HERRERA

ESTA acreditada fábrica de tabacos, que a satisfacción de su antigua y numerosa clientela viene funcionando desde el año 1880, se complace en poner en conocimiento de la misma, que en breve tiempo serán presentadas a la venta las nuevas marcas de cigarrillos ovalados MARCONI, con boquilla de oro o corcho, y RADIUM, con boquilla parafinada, cuyos cigarrillos esmeradamente elaborados por una máquina, última perfección de esta industria, contendrán exclusivamente tabaco habano extra, de las mejores vegas de Vuelta Abajo.

También se pondrá a la venta la cajilla marca TRIUNFO, de precio económico, conteniendo 14 cigarrillos redondos con boquilla de parafina.

regular, habiéndose aplaudido algunos trozos musicles.

La carcionista Livia Cervantes gusta mucho y también es muy aplaudida.

Para hoy se anuncia *La Corte de Faraón* y *Lysistrata*. También hará su presentación Livia Cervantes.

### Salón Novedades

Por indisposición de uno de los artistas que forman el duetto Gari Uset, solamente habrá esta noche secciones populares de cinematógrafo a precios reducidos.

## Agua de Fargas

Las más exquisitas y puras de todas las aguas minerales.

Agente en Tenerife,

Policarpo Niebla,

Rambla de Pulido, 48.

## Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid) Madrid, 10 (10).

### El pleito de "El Liberal"

"El Liberal" ha publicado, entre otras, las opiniones de los Sres. Sánchez Román, Azcárate y Sánchez Toca con respecto a la sentencia que ha recaído sobre la Empresa de "El Liberal". Estas opiniones son francamente contrarias a la sentencia.

### Hay discrepancias

Se habla con insistencia de que existen discrepancias entre el jefe del Gobierno Sr. Conde de Romanones y el ministro de Estado Sr. García Prieto con referencia a la discusión del tratado franco-español respecto al asunto de Marruecos.

### El Consejo

Se sabe que de la cuestión de la próxima discusión del Tratado se hablará extensamente en el próximo consejo de ministros.

### El cólera en Constantinopla

Las últimas noticias recibidas de Constantinopla dan cuenta de que aumenta notablemente la epidemia cólera en Turquía.

El pánico es enorme.

### Mesa.

## NOTICIAS

**Ascenso.**—Nuestro querido amigo el ilustrado Médico de Sanidad Militar don José Ramón Secchi, ha sido ascendido a Médico Mayor. Le significamos nuestra cordial enhorabuena.

**Consulta.**—Desde el domingo primero, día 15 de Diciembre, habrá consulta en el Puerto de la Cruz, todos los domingos de 10 a 12 de la mañana, en la Clínica que recientemente ha establecido en la calle del Sol el reputado especialista D. Juan Rodríguez López.

**Matrimonio.**—En Sagua la Grande (Cuba), donde reside hace años, ha contraído matrimonio, con la señorita Concepción Rodríguez nuestro querido amigo y paisano, D. Joaquín López Carvajal, Cajero de la Sucursal del Banco Español de Sagua la Grande. Sea enhorabuena.

**Agua.**—Según leemos en nuestro colega *Diario de Tenerife*, en la galería que la antigua Sociedad *El Río*, de Güimar, practica en el barranco del mismo nombre, y en una longitud de

156 metros, en los cuales hasta ahora se había trabajado en seco, ha aparecido un caudal de agua que se calcula en 3.000 pipas diarias.

**Ahorcado.**—El sábado se constituyó el Juzgado de Instrucción en el Hospital civil, practicando las oportunas diligencias acerca del fallecimiento ocurrido allí aquella mañana, de un súbdito de nacionalidad alemana, que, hallándose gravemente enfermo puso fin a su vida ahorcándose con una correa que al efecto ató al espaldar de su cama, produciéndose la asfixia, por estrangulación.

**Fallecimiento.**—En Berlín, donde residía desde hace años, como representante de España en Bancos y en empresas económicas, ha fallecido el Sr. D. Bernardo Giner de los Ríos.

Era hombre de gran valía por sus virtudes y por su inteligencia, como todos los de esta preclara familia. Tiene un hijo, D. Carlos, pintor de mérito.

**La cal** en los terrenos es lo que el jugo gástrico al cuerpo humano. Sin este jugo en nuestros estómagos no podríamos digerir los alimentos, y sin la cal en el terreno las plantas no pueden digerir y por lo tanto asimilarse la alimentación que les proporcionamos con los abonos químicos.

**La peste.**—La Inspección general de Sanidad exterior, anuncia la existencia de casos de peste bubónica en los puertos de Salaverrí y Trujillo (departamento de la Libertad, Perú).

**Artista.**—Para la Península se ha embarcado el cupletista *Haydée*, que actuó durante algunos días en el *Salón Novedades*.

**Regreso.**—En el vapor español *P. de Sarrástegui* llegó a esta Capital procedente de la Península el Capitán de Caballería, D. Mariano Murga, a quien acompaña su distinguida señora esposa.

También ha regresado de Santa Cruz de la Palma la distinguida señora D.ª Genevieve Escuder de Alvarez.

**Sesión.**—Por no haberse reunido número suficiente, ayer no pudo celebrarse sesión la Junta Municipal de Asociados, para discutir el proyecto del presupuesto para el próximo venidero año de 1913, estando citada de segunda convocatoria para mañana a las 4 de la tarde.

**Indulto.**—A los presos Eduardo Palenzuela Espinosa y Manuel Morales Díaz se les ha concedido el indulto del resto de la pena que se les impuso.

**Instancia desestimada.**—Por el Ministerio de Hacienda se ha denegado la propuesta sobre el aumento de personal en las oficinas de Puertos Francos.

**Aviadores.**—En el trasatlántico *Orovia*, pasaron por Las Palmas los jóvenes aviadores hermanos Rampim, que llevan al Brasil, y después a las poblaciones más importantes de América, dos aeroplanos Berliot con objeto de hacer grandes vuelos.

A su regreso tomarán parte en un concurso que se celebrará en París, y al que asistirán Vedrines, Carros y otros notables aviadores.

Prometieron que a serles posible harían algún vuelo en Canarias al regresar de América.

**Representante.**—Ha sido nombrado representante en esta isla de las acreditadas aguas de Fargas, nuestro estimado amigo D. Policarpo Niebla. Sea enhorabuena.



## Hamburg Amerika Linie

COMPANÍA HAMBURGUESA AMERICANA.—CORREOS ALEMANES  
El recién construido vapor correo alemán y telegrafía sin hilos,

## BAVARIA

## HABANA

llegará a este puerto el día 3 de Enero de 1913, saliendo DIRECTAMENTE para la

para donde admite pasajeros y carga. NOTA.—Estos vapores admiten pasaje SIN TRASBORDO, con destino á los puertos de MÉXICO donde rinden viaje después de su escala en la Habana. Para informes, C. J. R. Hamilton, en casa de Hamilton & Co., Marina, 15.



## Pinillos, Izquierdo y Ca.

El magnífico vapor correo español

## MARTÍN SAENZ

de 5.000 toneladas, llegará a Santa Cruz de Tenerife el día 13 de Diciembre de 1912, con destino directamente para los puertos de

La Habana, prosiguiendo después á Santiago de Cuba con hueco disponible para pasajeros de primera y segunda clase y bastante alojamiento para el pasaje de tercera clase y hueco para carga. Agente, C. DÍAZ BOTAS, en casa de ELDER, DEMPSTER Y Ca., Alfonso XIII, número 84.

## NUESTRO CONCURSO PREMIOS A LA VIRTUD Y A LA LABORIOSIDAD BOLETINES RECIBIDOS

NOMBRES Y APELLIDOS	Anteriores	Hoy	TOTAL
<b>VIUDAS</b>			
D.ª Dolores Hernández Franquis	2000	50	2050
" Dolores Pérez	1259	279	1538
" Jacinta Alberto Lanarán	1233	143	1376
" Ramona Campos Hernández	883	228	1111
" Rosario Díaz	1002		1002
" Cipriana Barroso	813	76	889
" Carlota Navarro de la Guardia	530	80	610
" Consuelo de la Cruz Expósito	489		489
" Antonia Casanova Molina	47		47
" Pilar Vera Oliva	24		24
<b>CIGARRERAS</b>			
Srita. Aciscia Cabrera	2640	84	2724
" Antonia Jorge	751		751
" María García	385		385
" Irene González	115		115
" Carmen Machado Ruiz	39		39
<b>COSTURERAS</b>			
Srita. Carolina Fernández	1680	217	1897
" Francisca Delgado	1599	41	1640
" María Marrero	744		744
" Angela González Febles	387	100	487
" Rosenda Sabina	214	136	350
" María Alonso	125	44	169
" Marina Delgado	46		46
" Pilar Expósito	22		22
" María González Delgado	10		10
Totales.	17037	1478	18515

SIRVIENTAS. Las ya publicadas en días anteriores.

# Materiales para el empaque de frutos

La casa más importante en Canarias para la venta de todos los necesarios, como Guacales, cajas para tomates y papas, turba, aserrín, puntas, papel seda blanco y canelo, papel periódicos, guata, etc., es la de

## PETERSSON, BRAATHEN & Co.

DE SUECIA, NORUEGA, SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS  
OFICINA en la calle de Candelaria, número 26. Apoderado **P. Duque**, Teléfono, número 58.

**THE LONDON ASSURANCE**  
Compañía de **SEGUROS** de Londres  
Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS:  
**£ 4.600.000**

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,  
**Miguel Rodríguez Baeza.**  
Dirección: Canales, 36

Hojas de arbitrios.—Da venta, Imprenta García Cruz, San José, 36

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes  
Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)

**DR. VEREMUNDO CABRERA**  
Director:  
Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).  
**Sifiliografía.**—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN  
**(606 Ehrlich)**  
Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

Recibos para participaciones de Loterías. De venta, Imprenta García Cruz, San José, núm. 36.

**Ostras frescas**  
se acaban de recibir en la acreditada cervceria  
**LA GADITANA**  
de **JOSE L. BENÍTEZ**, calle de S. Pedro Alcántara, 6

Se vende una espaciosa y cómoda casa de 2 pisos en sitio céntrico de esta Capital. Informarán en la Notaría de Don Rafael Calzadilla.

Se venden los enseres de una barbería todos en buen uso, por no poderla atender su dueño. Calle Consolación, 87, informarán.

**Globulógeno** Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta:  
Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Santa Cruz de Tenerife.

**IMPRESA.**  
Se vende la imprenta donde se tiraba el periódico *Excelsior*, del Puerto de la Cruz, al contado o a plazos. Material moderno, abundante y variado para imprimir hasta dos periódicos, trabajos particulares, etc. También una pequeña auxiliar.

**MATOLIN.**  
(Hall's Sanitary Washable Distemper)  
Nueva pintura al agua higiénica y lavable

Recomendamos al público se fije en las ventajas de esta NUEVA PINTURA superior á todo lo conocido.

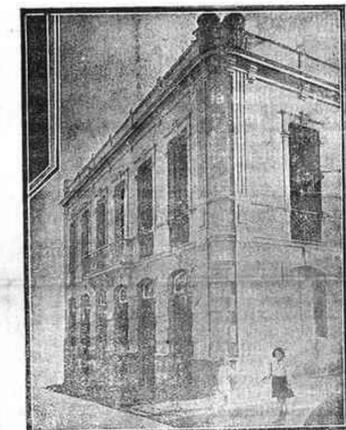
- (1) Puede usarse indistintamente para las paredes interiores ó exteriores de cualquier edificio.
- (2) Cuando los empapelados han sufrido deterioro, se usa sobre el mismo papel con resultado maravilloso, si no contiene dorados.
- (3) Tres semanas después de pintada una pared interior, puede ésta lavarse fácilmente con una esponja y agua tibia.
- (4) La dureza que adquiere esta pintura después de aplicada y el hecho de contener 1/2% de ácido fénico, la recomiendan como la única verdaderamente higiénica para el uso de habitaciones interiores. (Garantía de Walter Ratcliffe, Químico de la Corporación de Boston EE. UU.)
- (5) Aplicada al exterior de cualquier casa, es de una belleza incomparable, porque formando una capa durísima no tiene esa pérdida de brillo que se observa en las calces comunes y calcáreos. Es también superior á las pinturas de aceite por su baratura y fácil aplicación, no teniendo que envidiarle mucho en firmeza y aspecto.
- (6) MATOLIN está preparado para todos los climas y la lluvia lejos de perjudicarlo lo endurece más.

Venta exclusiva en la Ferretería inglesa de **CAULFIELD & SONS.**  
**GRAN SURTIDO EN COLORES**

**C. BEAUTELL**  
DEPARTAMENTO DE ABONOS QUÍMICOS  
Importación de toda clase de materias para abonos  
**GUANOS DEL PERÚ Y RÍO DE LA PLATA**  
::: ABONOS DE PESCADO :::

**Abonos Compuestos**

**NITROS y CLORATOS.**—Para la fabricación de pólvora y fuegos artificiales.  
Telegramas: Beautell, Tenerife. Escritorios: Rambla de Pulido, 41.



**LA INDIA**  
Fábrica de pastas alimenticias y chocolates  
**GRANDES MOLINOS HARINEROS**  
de **Manuel A. Franchy**  
Sucesor de Viuda de Amaro Rodríguez  
Ferrer, números 17, 19 y 21. Teléfono, número 88.

Las pastas para sopas que elaboran nuestras máquinas tienen tal renombre, que rara es la casa que no las consume.

Sus chocolates LA INDIA es lo mejor que se fabrica en Tenerife. Así lo proclama el enorme consumo que de él se hace en la Provincia.

¡No hay quien compita con nuestras pastas y chocolates!  
Esta casa es la única importadora en Islas Canarias de la acreditada

**Cerveza LA INDIA. ¡Lo mejor que se bebe!**  
Ferrer, núms. 17, 19 y 21. SANTA CRUZ DE TENERIFE. Teléfono, núm. 88.

Se venden varios cazares de patos finos blancos, de raza inglesa. Para informes en la redacción de este diario

**DISPESINA**  
**CLEDERA**

Unico específico verdad que cura las enfermedades del estómago y del aparato digestivo. Así lo asegura la clase médica que la sometió á su experimentación clínica, y los enfermos que la usaron después de hacerlo con otros específicos sin notar alivio, y con la **DISPESINA** se curaron.

Dispepsias Gastralgias  
Neurastenia Gástrica  
Infecciones Intestinales  
Dolor de Estómago  
Vómitos Diarreas

en adultos y niños se cura en el mismo que las malas Digestiones, Acidias, Inapetencia, Disenteria, Cólera y demás enfermedades gastro-intestinales por crónicas y antiguas que sean.  
**PRECIO: 4 Ptas. botella** en todas las Farmacias y Droguerías en España, en la del autor, Atocha 110 y de los centros de especialidades de Madrid.

**Oficial de barbería**  
se necesita uno en la barbería de Don Francisco Concepción, calle de Candelaria, en el sitio conocido por "El Rincon", casa anexa a la fábrica de cigarrillos de don Agustín Espinosa.

**COSTURERA**  
se necesita una que sepa coser bien, para trabajo fino en una casa particular, en la que tendría que ayudar también en algunos trabajos ligeros y quedarse de noche. Razón, Marina, 11.

Hojas de arbitrios extraordinarios. De venta, Imp. García Cruz.

**Señores anunciantes:**  
Las puertas de los talleres de El Progreso, Imprenta García Cruz, San José, 36, siempre están abiertas de par en par; todo está á la vista, nada está oculto. Si para publicar vuestros anuncios os interesa saber el número de ejemplares que reparte este modesto diario, pasad por nuestros talleres cualquier día, á las cuatro de la tarde, hora en que comienza la tirada.

**ELDERS & FYFFES, LIMITED**  
Línea de Vapores  
**"MIAMI"**  
El vapor inglés

de 3.762 toneladas, cargará frutos en este puerto el día 5 de Diciembre, entregándolos en GARSTON DOCKS (distante 5 millas de Liverpool) que tienen condiciones excepcionales para la distribución de frutos por ferrocarril á Londres, Manchester, Birmingham, Hull, Newcastle, Edimburg y demás plazas.

Tiene hueco disponible para 20.000 huacales plátanos en los entrepuentes, además amplias bodegas y cubiertas para tomates y patatas.

Los vapores de esta línea fueron construidos expresamente para el transporte de plátanos de las Antillas y tienen sus bodegas arregladas de tal modo que permiten mantener cualquier temperatura por medio de una instalación mecánica para la circulación de aire al grado necesario.

**Tipos de flete á Garston**

	Plátanos por huacal	TOMATES Y PATATAS por toneladas de 40 pies cúbicos
Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/2 neto.	13/6 neto.
Id. Orotava . . . . .	1/5 "	16/8 "

**Flete corrido á Liverpool (libre de derechos de dique)**

Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/6 neto.	15/- neto.
Id. Orotava . . . . .	1/9 "	18/2 "

Estos vapores cargarán directamente en el Puerto de la Cruz cuando haya carga suficiente. Cuando no vayan á cargar allá, los Consignatarios arreglarán el traer la fruta desde el Puerto de la Cruz en vaporcitos de cabotaje, para ser trasbordada en Santa Cruz, á los vapores grandes.

Darán informes: FYFFES, LIMITED, ó los Agentes: MILLER, WOLFSON & Co.

**PLANTONES DE OLIVO**  
de raza estilo canaria

Los recibirá en breve en esta plaza el comerciante don **FRANCISCO GUERRERO.**

Los agricultores que deseen hacer pedidos deben formalizarlos para servirles oportunamente, pues los que se esperan están comprometidos.

Informaran en el café de LA ALEGRIA, Plaza del Mercado.

**Doctor García Ríos**  
Médico-Cirujano  
EX-INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinarias.—Partos.—Enfermedades de la mujer y de los niños.—Medicina general.—Tratamiento racional de las afecciones crónicas de estómago é intestinos

Cirujía general.—Operaciones en la matriz; cura radical de hernias y hemorroides (almorranas).—Cirujía del aparato urinario y genital del hombre.—Operaciones en la garganta, nariz y oídos.—Electroterapia y masaje vibratorio.

SÍFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado NEOVARSAN (606)

Consulta de 3 á 5.—Gratuita de 5 á 6, los martes y viernes.

Alfonso XIII, 51. Teléfono, 371.

Diccionario español-francés y francés español. Un tomo, 6 pesetas.  
En la Imprenta García Cruz.

**Clínica** DE GARGANTA, NARIZ, OJOS Y OÍDOS  
del Doctor especialista Juan Rodríguez López

Se practican todas las operaciones de la especialidad, graduación de la vista, inyecciones del nuevo preparado NEOSALVARSAN. Anexo á la Clínica se **Laboratorio** con los adelantos modernos halla un **Laboratorio** para el análisis del jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, etc.

Horas de consulta, en Santa Cruz de 11 á 12 de la mañana y de 2 á 4 de la tarde, Pérez Galdós, 12.—En La Laguna, los jueves, de 4 á 5 de la tarde y los domingos, de 10 á 12 de la mañana, Juan de Vera, número 41.

**Ya llegaron**

En la Tabacquería de la Alameda de la Marina se acaba de recibir de la Habana un extenso surtido de tabacos y de todas vitolas de las principales fábricas, como son, Romeo y Julieta, Partagas, Hernani, Murias, Camacho, Gerner y Moreda; también se recibieron los Cigarrillos Cabañas, Bock, Henry Clay, y otras marcas que se expendrán á precios sin competencia.

Diccionario Inglés-español y español-inglés. Un tomo, 6 pesetas.

**Ramón Gil-Roldán**  
ABOGADO

Despacha los lunes, miércoles y viernes en Santa Cruz (Teobaldo Power, 17) y los martes, jueves y sábados en La Laguna (San Juan, 15).

Se necesita una joven para vivir interna. Una familia inglesa necesita una joven que sepa coser bien y que ayude en algunos trabajos de la casa. Razón, calle de la Marina, 11.

Recibos de alquileres de casas, se venden en la Imp. García Cruz.

**La mejor de las tintas en polvo**

Litro y medio de tinta superior se obtiene por **50 céntimos.**

Modo de hacerla.—En litro y medio de agua fría, (más o menos, según se desee, clara u oscura), se echan los polvos y después de haberlos agitado con un palo varias veces, se deja reposar, usándose al siguiente día.

Caja de 125 gramos, 50 céntimos, que dá para hacer litro y medio de tinta.

Si se quiere para copia, se empleará solo un litro de agua hirviendo.

De venta, Imp. García Cruz, San José, 36

**Bicicletas,** al contado se venden á plazos, marca muy acreditada conocida en esta plaza. Para informes, Pedro Ramos, Doctor Allart, número 38.

Se desea vender un Diccionario Etimológico Latino Español, y ocho tomos de la gran Enciclopedia Espasa, la mejor obra de su género publicada en España, con el 25 por 100 de descuento de su valor.



**Compañía trasatlántica**  
(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

Servicio del mes de Diciembre de 1912

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
P. DE SATRUSTEGUI	9	Montevideo y Buenos Aires.
ISLA DE PANAY	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
M. L. VILLAVARDE	16	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
LEON XIII	16	Cádiz, Barcelona.
MONTEVIDEO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanailla, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz
MANUEL CALVO	31	Cádiz y Barcelona.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE



**Cie. Générale Transatlantique**

A El magnífico rápido vapor correo francés

**CALIFORNIE**

llegará a este puerto el 11 de Diciembre, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

**HABANA**

admitiendo pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Agente, R. GARCÍA, en casa de los señores

HARDISSON HERMANOS.



**Hamilton & Co.**

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

DESTINO	VAPORES	DIAS
LONDRES	Galeka	18 Dicbre.
	Ruahine	20 "
	Rangatira	23 "
	Opawa	24 "
	Durham Castle	25 "
	Pakeha	30 "
LIVERPOOL	Tongariro	30 "
	Barbary	11 Dicbre.
Cap-Town y puertos del sur de Africa hasta Delagoa Bay, Ascension y Sta. Elena.	Corinthic	12 Dicbre.
	Matatua	13 "
	Kalkoura	14 "
Cap-Town Hobart Wellington N. Z.	Gothic	23 Dicbre.
	Stelgerwald via Amberes.	10 Novbre
HAMBURGO	Hohenstaufens, via Madeira y Lisboa.	15 "
	Bavaria, via Antwerp.	28 "
	Grünwald	27 Dicbre.
Pueros del Brasil, Río de la Plata y puertos de la C. O. de la América del Sur, Central y Norte hasta San Francisco.	HABANA	Bavaria
	VIARIOS	

\* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

**Línea de Vapores Otto Thoresen**  
Fruteros de



Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE

Día 4 el vapor **San Lucar**  
Día 12 el vapor **Santa Cruz**  
Día 19 el vapor **San Miguel**  
Día 26 el vapor **San Andrés**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Middleton Wharf, el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM, AMBERES, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull  
SALIDAS DEL MES DE DICIEMBRE  
Día 7 el magnífico vapor **San Mateo**  
Día 21 el magnífico vapor **San José**

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 7.0.0.

Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIÁN**  
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, regresando a los Sábados, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.

Vapor **San Sebastián** Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Vapor **Sancho** Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.**

**Nicolás Dehesa**  
Banca y Cambio  
Alfonso XIII, 64  
Emite giros sobre todos los países.  
Pagos telegráficos.  
Cartas de crédito.  
Descuentos y Cobros.  
Cuentas corrientes.  
Compra Cheques y Letras.  
Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

**Yeoward Brothers**  
Línea de vapores rápidos  
FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa e Islas Canarias.  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de DICIEMBRE.  
Día 6 Ardeola  
13 Aguila  
20 Andorinha  
27 Avetoro  
Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atacando en el Dique NORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:  
Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8 o. Id. de ida y vuelta L. 12:12 o.  
Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6 o. Id. de ida y vuelta L. 10:10 o.  
Los billetes de ida y vuelta son valaderos por un año.  
Servicio interinsular.—Vapor **ALCA** Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.  
Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS** Santa Cruz de Tenerife, Marina 42

**Ya están llegando Pascuas! Pascuas!**

**EL GUANCHE, Valentin Sanz, núm. 27,** tiene el gusto de avisar a su numerosa clientela y al público en general, que ya ha empezado a recibir los artículos propios para celebrar las PASCUAS.

Jamones, Salchichones, Chorizos, Embuchados, Quesos, Mortadelas, Pastelillos, Turrones, Peladillas, Mazapanes, y otra infinidad de artículos que ya iremos anunciando. Todo de las mejores fábricas españolas y extranjeras.

**VINOS FINOS DE TENERIFE**  
cosechados en la Cuesta de Santa Ursula

Pedro Jiménez, Listan, Negra molle tinto y Vidueño tinto. PUEDEN PROBARSE ANTES DE COMPRAR.

Que nadie compre antes de leer el anuncio de esta casa!

**EL GUANCHE, Valentin Sanz, núm. 27.**

**Elder, Dempster & Co.**

El magnífico vapor correo inglés **Bakana** de 3 000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 9 de Diciembre, con destino a LIVERPOOL con hueco disponible para 37 pasajeros de primera clase, 50 toneladas de carga en los entrepuentes y 1.000 sobre cubierta.

El magnífico vapor correo inglés **Zaria** de 6 000 toneladas, llegará a Sta. Cruz el día 12 de Diciembre con destino a LIVERPOOL con hueco disponible para 20 pasajeros de primera y 12 de segunda clase, 1.000 toneladas de carga en los entrepuentes y 1.500 sobre cubierta. Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

Nota.—La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lance será por cuenta de los mismos.

**Banco Vitalicio de España**  
COMPAÑIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603  
BARCELONA

Capital suscrito. . . . . 15.000.000'00  
Capital desembolsado. . . . . 3.750.000'00  
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. . . . . 26.085.296'77  
Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909. . . . . 44.325.252'40  
Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.  
Pesetas 1.939.813'32  
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife, **D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA Delegado:** EN SANTA CRUZ DE TENERIFE Señores Viuda e hijos de Juan La-Roche. EN LAS PALMAS Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González. Autorizado por la Comisaría General e Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

**GRAVE NOTICIA**

Grave es, para el bolsillo y para la salud de las personas, cuando por ignorarlo, se compran artículos u objetos, que por estar fabricados por personas desconocedoras del negocio, pueden, bien causar perjuicios, ó cuando menos hacer gastar el dinero dos veces. Por esta razón, aconsejo á todos los que deseen tener un magnífico, excelente y barato alumbrado, tanto para talleres, empaquetados, cafés y sociedades, comercio y casas particulares, no compren otros aparatos que los que vende su inventor **LUIS DE PUGA MARTINEZ** el que los tiene en todas formas y tamaños y el que dará cuantas explicaciones se le pidan sobre el asunto; hay carburo y mecheros en todos tamaños. Dirigirse á su inventor, Rambla de Pulido, 41 (al lado de D. C. Beautell), Tenerife. Teléfono, 444.

**ROCAMBOLE.**—Ocho grandes tomos, con láminas, 8 pesetas. De venta: en la Imprenta GARCIA CRUZ, San José, 36.

**Argentine Cargo Line**

El magnífico vapor correo inglés **EL CORDOBÉS** de 7.500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 8 de Diciembre con destino á LIVERPOOL con hueco disponible para frutos. Agentes: **Elder, Dempster & Co.** Alfonso XIII, 84.

**Miller, Wolison & Co.**  
BANQUEROS  
3, EDUARDO COBIAN, 3  
(ANTES MARINA)  
Santa Cruz de Tenerife  
Islas Canarias

Sellos de cautchú, de todas formas y tamaños, se admiten encargos en la Imprenta Garcia Cruz.

**Concurso de EL PROGRESO**

Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 33**  
Premio para obrera algarrera: El otorgado por el casino Círculo de Amistad-XII de Enero de esta Capital.  
D. . . . .  
considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. . . . . domiciliada en la calle de . . . . . núm. . . . . que presta sus servicios en el fábrica de don . . . . .  
Tiene . . . . . años de edad; es huérfana de . . . . . y . . . . . vive en compañía de . . . . . y tiene a quien mantiene.

**Concurso de EL PROGRESO**

Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 33**  
Premio para una obrera costurera: El otorgado por EL PROGRESO y un querido amigo de esta Redacción.  
D. . . . .  
considera con méritos para que se le conceda este premio a la Srita. . . . . domiciliada en la calle de . . . . . n.º . . . . . que presta sus servicios en el taller de . . . . .  
Tiene . . . . . años de edad; es huérfana de . . . . . y . . . . . vive en compañía de . . . . . y tiene a quien mantiene.

**Concurso de EL PROGRESO**

Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 33**  
Premio para sirvientes: El concedido para este Concurso por el Excelentísimo Ayuntamiento de esta Capital.  
D. . . . .  
que habita en la calle de . . . . . núm. . . . . tiene a su servicio hace . . . . . años, a . . . . . de . . . . . años de edad, natural de . . . . .  
El comportamiento de esta sirvienta desde que se halla a nuestro servicio hasta el día de la fecha ha sido . . . . .  
D. . . . .  
domiciliado en la calle de . . . . . n.º . . . . . tuvo a su servicio durante . . . . . años, a . . . . . la cual observó durante ese tiempo una conducta . . . . . Dicha sirvienta se halla actualmente al servicio de D. . . . . domiciliado en la calle de . . . . . núm. . . . .  
(Táchese la parte de boletín que no fue utilizado, y firmese.)

**Gil Blas de Santillana.**—Un hermoso tomo con una preciosa cubierta en colores, 1 peseta. En la Imprenta Garcia Cruz.

**Agustín Díaz Casanova**  
—PROCURADOR—  
San José, núm. 18

**Concurso de EL PROGRESO**

Premios a la Virtud y a la Laboriosidad  
**Boletín núm. 33**  
Premio para viudas: El otorgado por el Casino Principal de esta Capital.  
D. . . . .  
considera con méritos para que se le conceda este premio a D.ª . . . . . domiciliada en la calle de . . . . . núm. . . . .  
Dicha señora es viuda hace . . . . . años, tiene . . . . . hijos y observa una conducta . . . . .

Ya se recibieron las novelas. Malditas sean las mujeres. Malditas sean los hombres. Precio, 1 peseta. De venta, Imprenta Garcia Cruz, San José, 36.

**¿Va V. á Novedades?**

Pues no olvide que el mejor y más económico sitio para tomar un piscolabis lo encuentra en el número 4 de la misma calle. **Café selecto; cenas económicas; ricos bocadillos; vinos finos, cervezas y cuanto pueda apetecer el cliente más delicado.** No hay precios más económicos ni servicio más esmerado. ¡No lo olviden, calle Ferrer, 4, No lo olviden!

**Se venden** las casas números 55 y 70 moderno de la Rambla de Pulido. Informarán en el núm. 55, ó don Gregorio Gómez Maeso, Benavides, 16.

**NUEVO ESTANTE A PEDAL**  
CON **FRICCIONES de BOLAS de ACERO**  
LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

**SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37  
Santa Cruz de Tenerife.

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan á los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.